



19.01.2022

Manuale sulla gestione dei clienti della dogana (GCD)

4. Pagina iniziale della GCD

Indice

Pagina iniziale della GCD	2
1 Lingua	2
2 Dati di registrazione	2
3 Cliente della dogana – Panoramica	2
4 Pulsante «Aiuto»	2
5 Navigazione principale	3
5.1 Clienti della dogana	3
5.1.1 Utente GCD registrato presso una sola impresa	3
5.1.2 Utente GCD registrato presso più imprese	3
5.2 Panoramica	4
5.3 Utente GCD / Persone di contatto	4
5.4 Dichiaranti	4
5.5 Ruoli	4
5.6 Dati di comunicazione	5
5.7 Chiusura della sessione	5
6 Contatto	5

«Gestione dei clienti della dogana»

Pagina iniziale della GCD

Una volta effettuato il login nell'applicazione GCD si giunge alla pagina iniziale. Questo documento descrive e spiega le funzioni attualmente disponibili nell'applicazione GCD.

The screenshot shows the initial page of the GCD application. At the top left is the Swiss Confederation logo and name in German, French, and Italian. A blue box with the number 2 points to the user registration information: 'Utente registrato: Muster Mario (CHE-216.328.714 / EZV Testuser 21)'. At the top right, a blue box with the number 1 points to the language selection links: 'Deutsch | Français | Italiano'. Below this is a banner for the 'Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini UDSC'. A blue box with the number 4 points to the 'Aiuto' (Help) button with a question mark icon. On the left side, a blue box with the number 5 points to a menu with options: 'Clienti della dogana', 'Panoramica', 'Utente GCD / persona di contatto', 'Dichiaranti', 'Ruoli', 'Dati di comunicazione', 'Cambia la password', and 'Logout'. A blue box with the number 3 points to the 'Cliente doganale - Panoramica' section, which displays the following information:

IDI:	CHE-216.328.714	Completamenti IDI:
Stato dell'IDI:	Attivo	
Nome dell'impresa:	EZV Testuser 21	
Via:	Monbijoustrasse	Civico: 40
Cantone:	BE	Numero della casella postale:
NPA:	3011	
Luogo:	Bern	
Paese:	Svizzera	

At the bottom, there is a link for 'Gestione dei clienti della dogana' and sub-links for 'Contatto' and 'Aspetti giuridici'.

1 Lingua

Qui è possibile scegliere la lingua di navigazione.

2 Dati di registrazione

Qui vengono mostrate le seguenti informazioni:

Immagine	Spiegazione
Muster Mario	Cognome e nome dell'utente GCD
CHE-216.328.714	Numero IDI con il quale è stato effettuato il login come utente GCD
EZV Testuser 21	Nome dell'impresa secondo il registro IDI

3 Cliente della dogana – Panoramica

Dopo aver effettuato il login, l'applicazione GCD mostra i dati dettagliati dell'impresa registrata nella GCD. I dati visualizzati vengono ripresi dal registro IDI e non sono modificabili.

4 Pulsante «Aiuto»

Sulla maggior parte delle schermate dell'applicazione GCD in alto a destra si trova il pul-

sante . Cliccando questo pulsante si apre automaticamente il relativo manuale GCD come strumento d'aiuto.

«Gestione dei clienti della dogana»

5 Navigazione principale

Il menu di navigazione principale situato sul lato sinistro contiene le varie funzioni dell'applicazione GCD:

The screenshot shows the main interface of the GCD application. On the left is a navigation menu with the following items: Clienti della dogana, Panoramica, Utente GCD / persona di contatto, Dichiaranti, Ruoli, Dati di comunicazione, Cambia la password, and Logout. The main area displays the 'Cliente doganale - Panoramica' for user 'Muster Mario (CHE-216.328.714 / EZV Testuser 21)'. It lists details such as IDI, company name, address, and contact information. The footer includes links for 'Gestione dei clienti della dogana', 'Contatto', and 'Aspetti giuridici'.

Amministrazione federale admin.ch
Dipartimento federale delle finanze DFF
Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini UDSC

Utente registrato: Muster Mario (CHE-216.328.714 / EZV Testuser 21) Deutsch | Français | Italiano
GCD-Sistema di produzione

Clienti della dogana
Panoramica
Utente GCD / persona di contatto
Dichiaranti
Ruoli
Dati di comunicazione
Cambia la password
Logout

Cliente doganale - Panoramica

Alto

IDI: CHE-216.328.714
Stato dell'IDI: Attivo
Nome dell'impresa: EZV Testuser 21
Via: Monbijoustrasse
Cantone: BE
NPA: 3011
Luogo: Bern
Paese: Svizzera

Completamenti IDI:
Civico: 40
Numero della casella postale:

Gestione dei clienti della dogana
[Contatto](#) | [Aspetti giuridici](#)

5.1 Clienti della dogana

5.1.1 Utente GCD registrato presso una sola impresa

Se si sceglie la rubrica di navigazione «Clienti della dogana», l'applicazione visualizza i dati dettagliati dell'impresa che è stata registrata nella GCD ([vedi punto 2](#)).

5.1.2 Utente GCD registrato presso più imprese

Se l'utente GCD è registrato presso più imprese viene mostrata una panoramica di tutte le imprese (maschera «Selezionare un cliente doganale»).

Cliccando sul pulsante con la freccetta  alla fine di ogni singola linea si giunge alla rispettiva impresa ([vedi punto 2](#)).

The screenshot shows the 'Selezionare un cliente doganale' screen. It displays a search bar and a table of clients. The table has columns for IDI, Nome, NPA, Domicilio, Via, Civico, and Nazione. Two clients are listed: EZV Testuser 18 and EZV Testuser 24. The footer includes links for 'Gestione dei clienti della dogana', 'Contatto', and 'Aspetti giuridici'.

Amministrazione federale admin.ch
Dipartimento federale delle finanze DFF
Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini UDSC

Utente registrato: Scoittisch Mario Deutsch | Français | Italiano
GCD-Sistema di produzione

Clienti della dogana
Logout

Selezionare un cliente doganale

Numero di clienti della dogana: 31709

searchPanel.title.collapsed

IDI	Nome	NPA	Domicilio	Via	Civico	Nazione
CHE-166.464.649	EZV Testuser 18	3011	Bern	Monbijoustrasse	40	Svizzera
CHE-369.697.085	EZV Testuser 24	3011	Bern	Monbijoustrasse	40	Svizzera

Gestione dei clienti della dogana
[Contatto](#) | [Aspetti giuridici](#)



Nel manuale «[Gestione dei dati personali](#)» viene descritto come aggiungere un utente GCD a un'altra impresa.

5.2 Panoramica

Se si sceglie la rubrica «Panoramica» l'applicazione GCD visualizza i dati dettagliati dell'impresa registrata nella GCD ([vedi punto 2](#)).

5.3 Utente GCD / Persone di contatto

Nella rubrica «Utente GCD / Persona di contatto» figurano le persone registrate per la propria impresa.

I dettagli per registrare nuovamente, per modificare o cancellare gli utenti o le persone di contatto sono desumibili dal [manuale «Gestione dei dati personali»](#).

5.4 Dichiaranti

Sono persone specializzate professionalmente a sbrigare le formalità doganali relative a importazione, esportazione e transito di merci.

I dettagli per registrare nuovamente, per modificare o cancellare i dichiaranti sono desumibili dal [manuale «Dichiaranti»](#).

5.5 Ruoli

Se si sceglie la rubrica «Ruoli», vengono mostrati tutti i ruoli attribuiti al proprio numero IDI. Dopo il primo login nell'applicazione GCD la rubrica è vuota visto che al numero IDI non è ancora stato attribuito alcun ruolo. Per richiedere un nuovo ruolo, cliccare il pulsante «Richiedi nuovo ruolo». Attualmente è possibile richiedere il seguente ruolo:

Fornitore del servizio	Per fornitori di software per l'imposizione, che con il ruolo di fornitore di servizi possono possedere e gestire un set di dati di comunicazione anche senza ruolo per il carico.
Persona che ritira i documenti elettronici	Permette il ritiro di documenti elettronici.
Ruolo di base per il carico	Autorizza a svolgere operazioni fondamentali in NCTS ed e-dec in tutte le direzioni di traffico (imposizioni d'importazione/d'esportazione al confine).

Ruoli - Panoramica

Aiuto 

Denominazione	Stato
Richiedi nuovo ruolo	

Gestione dei clienti della dogana

[Contatto](#) | [Aspetti giuridici](#)

5.6 Dati di comunicazione

Per poter comunicare elettronicamente con la dogana (ne sono interessate in particolare le applicazioni per le merci e-dec e NCTS), è necessario un set di dati di comunicazione e un certificato.

Alla rubrica «Dati di comunicazione» è possibile amministrare il proprio set di dati di comunicazione e il/i proprio/i certificato/i. Funzioni disponibili:

- richiedere un set di dati di comunicazione;
- modificare il set di dati di comunicazione;
- attribuire un altro cliente al proprio set di dati di comunicazione;
- richiedere certificati;
- scaricare certificati.

Ulteriori informazioni a riguardo nel [manuale «Dati di comunicazione e certificato»](#)

5.7 Chiusura della sessione

Per chiudere l'applicazione GCD scegliere la rubrica «Disconnettersi» e confermare la chiusura.

www.zkv.ezv.admin.ch

Uscire dalla Gestione dei clienti della dogana?

Per evitare la trasmissione involontaria di informazioni, svuotare la cache del browser dopo la disconnessione e limitare in maniera adeguata i diritti d'accesso su file scaricati, ad esempio rapporti.

OK

Cancel

Cliccando il pulsante «Sì» appare la conferma dell'avvenuta chiusura della sessione.



È uscito con successo.

6 Contatto

Per domande concernenti l'applicazione GCD rivolgersi a:

Service Desk UDSC

www.servicedesk.bazg.admin.ch

www.udsc.admin.ch